

Gc 'U_h]j]YfYb 'G]Y '≠ f '6 Ybi hnYf_c bhc 'i bX
V`Y]VYb ']bZcfa]Yfh°

≠b`X]YgYa '≠\f'gh]Y» 'C 6 'ž b['XUg'YfghY': Ugg'XYf'Fcb\cZYf
'Åfk U'b]W'h'Ub' 'GhfY]h][_Y]hYb'_ÖbbhYb'XYf'; fi bX'gY]b"

8]Y'Fcb\cZYf'?Åfk Už'Y]b'hfUX]h]cbgfY]W'Yg': Ygh]b'XYf'FY[]cbž\Uh
]b'X]YgYa '≠\f'ja 'A]hhY'di b_hj cb'_cbhfcj YfgYb'8]g_i gg]cbYb
[YghUbXYb" '8]Yg''Y[h'b]W'h'ini 'Yhh'XUfUbž'XUgg'XYf'ZØf'X]Y
9fÖZZbi b['XYg': YghYg'ni ghÅbX][Y'C VYfVØf[Yfa Y]ghYf'fC 6E'XYf
GhUXh': Øfh\ž'k Y'W'Yg]b'i ba]hhY'VUFYa ' ?cbhU_h'ni f
J YfUbghU'hi b['ghY\hž'i bX'XYf'GW]fa \Yff'XYf'?Åfk Už'A Ufh]b'ž b[ž
]b'Y]bYb'ÖZYbh]W'k U\fbY\ a VUFYb' ?cbZ]_h'[Yf]YhYb"

?cbZ]_hY'cZZYbVUF'ja 'JcfZY`X'XYf'9fÖZZbi b[

8]Y': fU[Yž'k Ufi a 'ž b[']b'X]YgYa '≠\f'b]W'h'XUg'YfghY': Ugg
k Å\fybX'XYf'ZY]Yf']W'Yb'9fÖZZbi b['UbghUW'ž'gcf[hY'ZØf'Y]b][Yg
5i ZgY\Yb" '8Yf'GW]fa \Yffž'XYf'hfUX]h]cbY''U'g'nYbhfU'Y':][i f'VY]
XYf': UggUbgh]W'!NYfYa cb]Y[]'hž'k Uf']b'X]YgYa '≠\f'b]W'h
Ubk YgYbXž'k Ug'ni 'GdY_i 'Uh]cbYb'ØVYf'a Ö[']W'Y'8]ZZYfYbnYb
nk]gW'Yb']\a 'i bX'XYa 'C 6 'ZØ\fhY" '9g'k i fXY'[Ya i b_Y'hž'XUgg
dc`h]gW'Y'5[YbXYb'i bX'i bj YfY]bVUFY'JcfghY''i b[Yb'ØVYf'X]Y
5i gf]W'hi b['XYf'J YfUbghU'hi b['ni 'X]YgYa 'JcfZU''VY][YhfU[Yb
\UVYb'_ÖbbhYb"

8]Y'6YXYi hi b['XYf'Fcb\cZYf'?Åfk U'ZØf'X]Y
; Ya Y]bgW'UZh

Gc`W'Y'9fY][b]ggY'k YfZYb'Y]b'@]W'h'Ui ZX]Y'F c`Y'j cb'HfUX]h]cbYb
]b'XYf'`c_U'Yb'; Ya Y]bgW'UZh'i bX'XYf'Dc`h]_" '8]Y'Fcb\cZYf'?Åfk U

]gh'bi]W\h'bi f'Y]b': Yghž'gcbXYfb'Ui W\Y]b'k]W\h][Yf'gcn]U`Yf
Ni gUa a Yb\U'h]b': Øfh\ "8]YgY`J YfUbgU`hi b[`n]Y\h'b]W\h'bi f
6Ygi W\Yf'Ui g`XYf'FY[]cb'Ubž'gcbXYfb'ZØfXYfh'Ui W\XYb
5i ghUi gW\`nk]gW\Yb`XYb'6Øf[Yfb'ibX`XYb`J YfhfYhYfb']\fYf'GhUXhž
k Ug]b`NY]hYb`j cb'[YgY`gW\UZh]W\Yf'GdUbbi b[Yb`j cb`Ybcfa Yf
K]W\h][_Y]h]gh"

2 ZZYbh`]W\Y`FYU_h]cbYb`i bX`dchYbn]Y`Y
: c`[Yb

8]Y`FYU_h]cbYb`Ui ZX]YgYb`J cfZU`k UfYb`[Ya]gW\h"J]Y`Y`6Øf[Yf
Åi »YfhYb']\f`6YXUi Yfb'ØVYf`X]Y`YbhghUbXYbYb`GdUbbi b[Ybž
k Å\YbX`UbXYfY`X]Y`; Y`Y[Yb\Y]h'bi hnhYbž'i a`ØVYf`X]Y
K]W\h][_Y]h]Y]bYf`Y]b\Y]h]W\Yb`_ca a i bU`Yb`J YfhfYhi b[
bUW\ni XYb_Yb"8]Y`9fY][b]ggY`fi bX`i a`X]Y`?Åfk U`_ØbbhYb`Ui W\
5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`ni _ØbZh][Y`J YfUbgU`hi b[Yb`UUVYbž
]bgVYgcbXYfY`]b`6Yni [`Ui ZX]Y`Cf[Ub]gUh]cb`i bX`?ccfX]bUh]cb
nk]gW\Yb`Dc`h]_i bX`HfUX]h]cb"

GW\`i ggZc`[Yfi b[

≠g[YgUa hij YfXYi h]W\h`XYf`J cfZU`fi bX`i a`XYb': UggUbgh]W\`XYf
Fcb\cZYf?Åfk U`X]Y`_ca d`YI Yb`6Yn]Y\i b[Yb`nk]gW\Yb`c_U`Yb
HfUX]h]cbYb`i bX`dc`h]gW\Yf`Dc`h]_"`9g`V`Y]Vh'ni `c ZZYbž`XUgg
ni _ØbZh][Y`J YfUbgU`hi b[Yb`U`g`D`UhhZcfa`ZØf`9]b\Y]h'i bX
; Ya Y]bgW\UZh[Ybi hnh'k YfXYb`_ØbbYbž`UbghUhh`U`g`6Ø\ bY`ZØf
dc`h]gW\Y`8]ZYZfYbnYb"

· B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY